

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Transit 160
Motor NAT (2,0)

ZUSATZKARTE

Typischer Nummer

Lieferwagen (Fahrgestell) ++)

FORD (D)

CH 3306 96

Hersteller

FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD)

Erkennungsmerkmale

auf Hersteller-Plakette : "VFPCIG" *)
vor Fahrgestell-Nummer : "GBVC.." oder "WFOCXGBVC.."

Herstellerplakette

rechts, im Einstieg
links, oder rechts, vorn seitlich auf Längsträger, vor, oder hinter Vorderachse **)

Fahrgestellnummer

Motorzeichen

"NAT" rechts, hinten oben auf Block vor Kupplungsgehäuse, oder rechts, Mitte auf Block

Hauptimporteur

FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich

Geprüftes Fahrzeug

GBVCUL 11515

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 6

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

4 Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, V=Sch/R=IB, Unterdruckhilfe auf alle Räder, Druckverzögerungsventil auf VR, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR, mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder.

Hilfsbremse

wie Hilfsbremse

Feststellbremse

Druckdifferenz-Schalter, oder Niveauekontrolle;

2-Kreis-Kontrolle

mit separater Kontrolllampe

Motor

FORD

NAT

Marke

Reihe Typ

4

Bauart

B Takte

vorn

Treibstoff

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Kühlung

90,82

Hub

76,95

Bohrung

1993

Steuer-PS

10,15

Hubraum

57

bei U/min

4500

Leistungs-kW

78 DIN

PS

Lärm-Nahfeld

86 dB/A bei U/min 3375 x)

Schalldämpfer

2 Töpfe = 416x164x83 mm / 283 x ø 124 mm

Abgasprüfung

ECE-15/02; und ECE-15/03; xx)

Entstörung

ECE-10; BAV, Anhang 8, Ziffer 4, Art: "D"

Karosserie

Normalkabine ++)

Anzahl Türen

2

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

Ar4 (E) + B (E)

Rückspiegel

links/rechts

Unterlegkeil

-

Zugvorrichtung

-

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

l 3 v 3

M h

Masse §)

innen (3130) aussen (5340) 5230

Achsabstand

3000

Länge

(2110) (2200) 2040

Doppelachse

v h

Breite

(400) (1980) 1980

Spurweite

v h

1660 h 1550

Höhe

(400) (1980) 1980

Spurweite

v h

Ueberhang

s v h (1430) (1480) 1370

Spurkreis

l r

11500 r 11400

Abstand Lenkred - vorderste Fahrzeugteile

Masse in () = mit Werksbrücke

Gewichte §)

Leergew. Fgst./ () = mit Werksbrücke

Leergewicht

790 / (800) hinten 480 / (700) total 1270 / (1500)

Nutzlast

(170) (1430) (1600)

Gesamtgewicht

(970) (2130) (3100)

Fabriggarantie

1150 2240 3100

Reifengröße

185 SR 14 Reinforced (Varianten +)

Ply/bar

R / 2,3 R / 2,3 vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

1180 2360

für V max

170 170

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

4465

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast mit Achse 5,83/5,14/4,63

1365/1365/1170

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

120 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

120 km/h

Ausrüstung §)	CR (E) oder HCR (E)
Femlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	A (E) in CR/HCR (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	B (E) auf Wunsch
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Motorcraft TPAR 556 oder TPAR 557 oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	<u>Lieferwagen</u>	
Marke und Typ	<u>F O R D (D)</u>	<u>Transit 160</u>
Typenscheinnummer	CH <u>330696</u>	
Karosserie	<u>je nach Aufbau</u>	
Plätze	total <u>3</u>	vorn <u>3</u>
Leergewicht	<u>n. Waagschein</u>	Treibstoff <u>B</u>
Nutzlast	<u>je n. Aufbau</u>	Steuer-PS <u>10,15</u>
Gesamtgewicht	<u>3100</u>	Hubraum <u>1993</u>

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Erkennungsmerkmale : In Einzelfällen kann vor der sechsstelligen Vorkiffer (z.B. GBV...) das sechs Stellen aufweisende Erkennungsmerkmal gemäss Hersteller-Plakette zusätzlich eingeschlagen sein. Dieses gilt nicht als Vorkiffer zu Fahrgestell-Nummer.
- ***) Fahrgestell-Nummer : Anbringungsart-Variante: im Motorraum, rechts auf Verstärkungswinkel über Scheinwerfer.
- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt: 3375 U/min, M2, 1A 5,83/5,14/4,63 = 80 dB/A
- xx) Abgasprüfung : Anbringungsart des ECE-15 Genehmigungszeichens: rechts im Einstieg bei Hersteller-Plakette. CO Messung: ECE-15/02; 0,9 % bei 800 U/min. / ECE-15/03; 1,3 % bei 800 U/min.
- +) Reifenvariante : 185 R 14 C 6 PR V= 1230 kg (2,5) E= 2460 kg (2,5) Vmax. 120 km/h
- ++) Karosserie : auf Wunsch lieferbar mit Werksbrücke; Masse und Gewichte in () = Ausführung mit Werksbrücke.
- §) Ausrüstung : Ausführung mit Brücke : Kotschutzlappen hinten erforderlich
Ausführung Fahrgestell : Masse, Gewichte, Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren.

Ort und Datum der Prüfung Lommel (B), 27.02. - 10.03.78

Ersetzt TS vom 17.03.80
21.01.86 - korz. Höhe Ad

Eidg. Typenprüfstelle

Lärmgrenzwerte 01.10.82 erfüllt, wenn wie folgt ausgerüstet:

Lärmdämpfung : - Motorhaube innen mit schalldämmendem Material ausgekleidet;
- Visco-Lüfter, 7-Blatt, \varnothing 310 mm.

Lärm-Standmessung : 71,0 dB/A bei 3375 U/min. (siehe auch EK)

Nachtrag vom 04.10.83 in Bern - jak

Ausführung mit automatischem Getriebe

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette: 6. Buchstabe der Typenbezeichnung = "A"

Motorkennzeichen : "NAV" (gleicher Anbringungsort)

Getriebe : Automat, 3-Stufen

Motorleistung : 55 kW-DIN bei 4400 min⁻¹

Lärm-Standmessung : 71,0 dB/A bei 3300 min⁻¹

Lärmdämpfung : Motorhaube mit schalldämmendem Material ausgekleidet

Abgasprüfung : CO = 1,4 % bei 800 min⁻¹

Gar. Anhängelast : 400 kg / geprüft 400 kg

V_{max} nach Hersteller: 107 km/h

Lieferwagen
(Fahrgestell)

F O R D (D)

Transit 160
Motor NAT (2,0)

CH 3306 96

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 18.11.81 in Bern - Gau/Ad

Fahrgestell-Aenderung : auf Wunsch lieferbar mit einer Achsabstand/Rahmenverlängerung von 600 mm, ausgeführt durch die Firma KRAPP AG., Carrosserie- und Fahrzeugbau, 8580 Amriswil, mit Genehmigung des Fahrzeugherstellers.

Abmessungen : Länge = 5830 mm Achsabstand = 3600 mm
Ueberhang vorn = 860 mm Spurbereich links = 13600 mm
hinten = 1370 mm rechts = 13600 mm

Gewichte : Leergewicht vorn = 810 kg
hinten = 510 kg
Total = 1320 kg.

Nachtrag vom 26.08.82 in Bern - Ad

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette : "VFPC.L."
(6. Stelle = "Motor-Getriebe-Code" veränderlich).

Lenkung : mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe.

Getriebe : auf Wunsch mit Zusatzgetriebe (Overdrive), elektrisch zuschaltbar beim 3. + 4. Gang.

Anzahl Gänge : 6 (4 + OD)

./.

Personenwagen / Kleinbus / Lieferwagen

F O R D

T r a n s i t

CH

3306 36
3307 ..

S A M M E L K A R T E

(ist den betreffenden Typenscheinen beizulegen)

Nachtrag vom 26.04.1984 in Bern - jak

Auf Wunsch : Getriebevarianten (M26), mechanisch, 4-Gang; Getriebe-Code "G"
 (M26+OD), mechanisch, 6-Gang; "J"
 (M27), mechanisch, 5-Gang; "W"

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette (Typencode) : 6. Stelle = Getriebe-Code

Emissionen : Lärm und Abgas unverändert / m5 = wie m4 (Lärm)

<u>Fahrzeugtyp</u>	<u>Getriebe</u>	<u>geprüfte Anhängelast (1-A)</u>			<u>Typenschein-Nummer</u>
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0301 59 / 60
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 61 / 62
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 63 / 64
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 84
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 91
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0306 04 / 07 / 09
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	---	CH 0306 10
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 2301 62
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 2301 63
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 130 / 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 64 / 65
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	

Eidg. Typenprüfstelle

Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 2301 67
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 68
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 2301 79
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3306 86
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 87
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 88
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 89
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3306 94
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 95
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 96
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 97
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3307 04
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3307 05
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3307 06
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	—	CH 3307 32 / 33

Lieferwagen
(Fahrgestell)

F O R D (D)

Transit 160
Motor: NAT/NAV (2,0)

CH 3306 96

Zusatzkarte

II

Nachtrag vom 26.01.84 in Bern - Ad

auf Wunsch lieferbar : Ausführung Fahrgestell/Kabine mit verlängertem Radstand
(3452 mm) ab Werk.

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette: 5. Position der Typenbezeichnung = "E".

Abmessungen : Länge (Fgst.) = 5878 mm / Achsabstand = 3452 mm
Ueberhang hinten = 1566 mm

Gewichte : Leergewicht (Fgst.) vorn hinten Total
800 kg 510 kg 1310 kg.

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule	B Fabrikmarke Marque de fabrication	C Typ Modell Type Modèle	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No
30) Lieferwagen Voiture de livraison	F O R D (D)	Transit 160	3306 96

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
NAT	m4	5,14	75,5	71,0 3375	aa)
NAT	m4	5,83	77,5	71,0 3375	aa)
NAT	m4	4,63-5,83	x	71,0 3375	aa)
NAT	m6	4,63-5,83	x	71,0 3375	aa)
NAV	a3	5,14	77,0	71,0 3300	aa)

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K			N		R Bemerkungen Remarques
			L Emissionen in g/km Emissions en g/km			Leerlauf Ralenti		
			CO	HC	NO	CO	min-1	
NAT	m4	5,14	-	-	-	1,3	800	
NAT	m4	5,83	-	-	-	1,3	800	
NAT	m4	4,63-5,83	-	-	-	1,3	800	
NAT	m6	4,63-5,83	-	-	-	1,3	800	
NAV	a3	5,14				1,4	800	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 26.08.82

Datum / date 04.10.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation